

Power it up. Press RESET. Press RESET and SELECT simultaneous. Now the current PPU number is shown. Press \uparrow and \downarrow simultaneous. Now you can change the highlighted figure using the \downarrow button. You can select the figure to change by pressing the \uparrow . When a correct PPU is set pressing the SELECT button saves it. To put it in default mode press RESET,

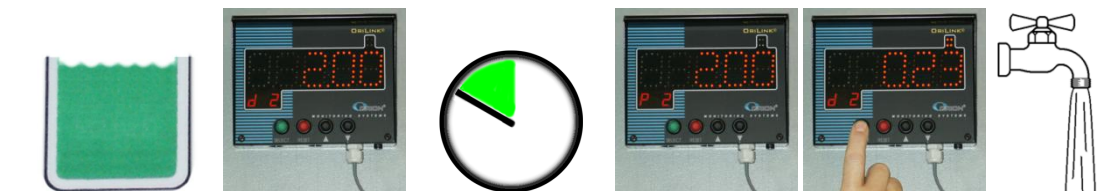
Abstarten: RESET drücken. RESET und SELECT gleichzeitig drücken. Nun wird die eingestellte Pulsen werte gezeigt. \uparrow and \downarrow gleichzeitig drücken. Nun kann man die stark geleuchtete Nummer ändern, wenn man den \downarrow Knopf eindrückt. Welche Nummer man ändert, wird mit dem \uparrow Knopf gewählt. Wenn man die korrekte Pulsennummer eingestellt hat, wird die gesparrt, wenn man auf SELECT drückt. Um es in Ausgangslage zu stellen, drückt man auf RESET.

First press RESET then press SELECT. Choose the Pre-Set value to change using the \uparrow and \downarrow buttons. Press \uparrow and \downarrow simultaneous. Now you can change the highlighted figure using the \uparrow button. You can select the figure to change by pressing the \downarrow . When a correct Pre-Set volume is set pressing the SELECT button saves it.

RESET drücken und nachher SELECT. Vorwahlwert mit den Knöpfen \uparrow und \downarrow wählen. Knöpfen \uparrow und \downarrow gleichzeitig drücken. Nun kann man die geleuchtete Nummer mit dem Knopf \downarrow ändern. Welche Nummer man ändern will, kann man mit dem \uparrow Knopf wählen. Wenn korrektes Volum eingestellt ist, wird es mit dem Knopf SELECT gespart.

Power it up. Then press SELECT. Now Pre-set 1 is shown. Use \uparrow and \downarrow buttons to select correct pre-set volume. Press SELECT to start dispensing. As long as a pre-set volume is selected this volume will be dispensed for each time SELECT is pressed.

Abstarten. SELECT drucken. Nun ist Vorwahl 1 gezeigt. Knöpfen \uparrow und \downarrow benutzen um Vorwahlsmenge zu wählen. Wenn der Vorwahl sich zeigt, kann man mit SELECT eine Zapfung starten. Solange ein Vorwahl sich zeigt, wird dieses Volum bei jedem Druck auf SELECT erhalten.



(For heavy industrial dispensing 23455 is recommended.)
(23455 rekommenderas för tunga industri applikationer.)
(Artikelnummer 23455 ist für Industriebedarf zu emphelen)
(Article 23455 est recommandé pour application industrielle)

(GB) DESCRIPTION.

The dispense unit 23457 is build around an OriLink® LED 23 404 with four buttons mounted in the chassie and a power adapter. It works like an advanced pre-set meter for fluids etc.. This dispense unit could be used together with volume meters with pulse output. The buttons are marked <SELECT> (Green), <RESET> (Red), <↑> (Black) and < ↓> (Black). The power supply accepts 100-240 VAC 50/60Hz and outputs 24VDC 1.5A (+ in centre).

<↓>, <↑> Is used to scroll and alter with, see last page.
<RESET> Is used to reset, abort and stopping a dispense with, see last page.
<SELECT> Is used to select, confirm and starting a dispense with, see last page.

(S) BESKRIVNING

Doseringsenhet 23457, som består av en OriLink® LED 23 404 med fyra knappar monterade i lådan och ett spänningsaggregat, fungerar som en avancerad förvalsmätare för vätskor. Denna doserings enhet kan användas tillsammans med pulsgivande mätverk. Knapparna är märkta, och <SELECT> (Grön), <RESET> (Röd), < ↑> (Svart) och < ↓> (Svart). Spänningsaggregat. matas med 100-240VAC 50/60Hz och levererar 24VDC 1,5A (+ i mitten)

<↓>, <↑> Används för att bläddra och ändra med, se sista sidan.
<RESET> Används för att återställa, ångra eller stoppa tappning, se sista sidan.
<SELECT> Används för att välja, bekräfta eller starta tappning, se sista sidan.

(D) BESCHREIBUNG.

Dosierungseinheit 23457 , der aus einem OriLink LED 23404 mit vier Knöpfen in dem Kasten und einem Spannungsaggregat besteht, funktioniert wie einen vorgeschrittenen Vorwahlszähler für Flüssigkeiten. Diese Dosierungseinheit kann zusammen mit pulsgebende Zähler benutzt werden. Die Knöpfen sind gezeichnet: SELECT (grün) RESET (rot) X (Schwarz) X (Schwarz). Der Spannungsaggregat wird mit 100-240VAC, 50/60Hz gefördert und liefert 24DC, 1,5A (+ in der Mitte).

<↓>, <↑> Um zu blättern und ändern. Siehe letzte Seite.
<RESET> Um zu wiederstellen, bereuen und Zapfung stoppen. Siehe letzte Seite.
<SELECT> Um zu wählen, bestätigen oder Zapfung starten. Siehe letzte Seite.

(F) DESCRIPTION.

L'unité de dosage 23457 qui consiste d'un OriLink LED 23404 avec quatre boutons dans une boîte et avec un agrégat d'alimentation, fonctionne comme un compteur de pré-sélection avancé pour les fluides. Cette unité sera utiliser avec des compteur de pulsation. Les boutons sont marqués SELECT (vert) RESET (rouge) X (noir) X (noir). Alimentation 100-240VAC, 50/50Hz et le sortie 24DC, 1,5A (+ centrale).

<↓>, <↑> Is used to scroll and alter with, see last page.
<RESET> Is used to reset, abort and stopping a dispense with, see last page.
<SELECT> Is used to select, confirm and starting a dispense with, see last page.

(GB) TECHNICAL DATA, (S) TEKNISKA DATA, (D) TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN, (FR) SPECIFICATIONS TECHNIQUES

English	Svenska	Deutsch	Francais	
Supply power	Matnings spänning	Speisespannung	Alimentation	110-230VAC 50/60Hz
Calibration (PPU)	Kallibration (PPE)	Kalibrierung	Calibration	1 – 9999 or float if module has software that supports it
Number of pre-sets	Antal förval	Anzahl Vorwahl	Numéro de pré-sélection	16
Range of pre-sets	Förvalsmängd	Vorwahlmenge	Volume de pré-sélection	0,0 – 99999 dependant of software version
Number of decimals	Anatl decimaler	Anzahl Dezimalkomma	No de décimals	0, 1, 2, 3, 4, Auto
Solenoid valve	Magnetventil	Magnetventil	Electrovanne	24VDC max 1A
Time-Out	Time Out	Time out	Time out	4 min.

PPU = Pulses Per Unit / Pulser Per Enhet/ Pulsen pro Einheit/ Impulsions per litre.

OBSERVE! LED equipped with Flash Chip version 10103RC9 or later needed for PPU higher than 999 and adjustable decimals. Keypad (23401) or PC-interface (23403) and PC with OriLink® pro software is needed to set number of decimals.

OBSERVERA! LED med chip programvara 10103RC9 eller senare krävs för PPE större än 999 och ställbart antal decimaler. Terminal (23401) eller SIO (PC-interface 23403) och PC med OriLink® pro behövs för att ställa antal decimaler.

BEACHTUNG! LED mit Flash Chip version 10103RC9 oder später ist nötig für PPU höher als 999 und stellbare Anzahl Dezimalen. Fernbedingungseinheit (23402) oder (PC Interface 23403) und PC mit OriLink pro ist notwending um Anzahl von Dezimalen einzustellen.

OBSERVER! LED avec Flash Chip version 10103RC9 ou plus tard est necessaire pour PPU plus que 999 et nombre de decimals ajustables. Clavier de distance (23401) ou SIO (PC Interface 23403) et PC mit OriLink pro sont necessaire pour registrer le nombre de decimals.

(GB) CONNECTION.

Flush the pipe work and then connect the solenoid valve and the meter. Turn the solenoid valve in the correct way, see flow direction arrow on valve body. Use a filter or strainer upstream of the vale and the meter to minimise malfunctions caused by contamination. Use liquid sealant or rubber-steel washers. **DO NOT USE TEXTILE FIBRES OR TEFLON TAPE!**

Mount the LED in a suitable place. Remove suitable Knock-outs and mount a cable holder.

Use the cable Alentec & Orion AB part number 23411 (4 leads) or 234?? (5 leads). Connect the solenoid valve to +24V (brown) and Sol (yellow) of the 5-pole connector of the LED. **Observe that the two red cables already connected to 24VDC must remain connected.**

Connect the meter to A (white) (and B (grey) for 2 pulse train meters) and GND (green) of the 5-pole connector of the LED. **Observe that the black cable already connected to GND must remain connected.**

Connect the power supply to the power input of the LED (+ in the middle) and to mains 110->220VAC.

IMPORTANT! Flush the pipe work before installing the solenoid valve and meter. Check that all fittings are tightened.

(S) ANSLUTNING.

Spola rörsystemet och koppla därefter in magnetventil och mätverk. Vänd magnetventilen åt rätt håll, se flödesriktningspil på magnetventilens hus. Montera ett filter eller en sil före magnetventil och mätverk för att minska risken för driftstörningar på grund av föroreningar. Använd flytande tätning eller gummistålbrickor **INTE LIN ELLER GÅNGTEJP!**

Montera LED displayen på en lämplig plats. Slå ur en lämplig "Knock-out" och montera en kabelgenomföring.

Använd Alentec & Orion AB kabel 23411 (4 ledare) eller 234?? (5 ledare). Anslut magnetventilen till +24V (brun) och Sol (gul) till LED displayens 5-poliga kontakt. **Observera att dom 2 röda kablarna redan anslutna till +24V måste sitta kvar.**

Anslut mätverket till A (vit) (och B (grå) om 2-pulsers mätverk används) och GND (grön) till LED displayens 5-poliga kontakt. **Observera att den svarta kabeln som redan är ansluten till GND måste vara kvar.**

Anslut spänningsaggregatet till LED displayens kraftförsörjningskontakt (+ i mitten) och till 110/220VAC strömförsörjning.

VIKTIGT! Spola rörsystemet innan magnetventil och mätverk monteras. Se till att alla kopplingar är dragna innan systemet trycksätts.

(D) ANSCHLUSS.

Das Rohrsystem erst spühlen und nacher Magnetventil und Zähler montieren. Siehe Richtungspeil auf dem Magnetventil für korrekte Flussrichtung. Bei Installation. Filter oder Siebe muss vor den Magnetventil und Zähler montiert werden um Verschmutzung im System zu verhindern. Immer flüssige Dichtung benutzen oder Gummistahltellern. **NICHT LEIN ODER GEWINDEKLEBEFILM.**

LED Anzeiger soll auf einem passenden Platz montiert werden. Die Kabeldurchführung montieren.

Alentec & Orion AB Kabel 23411 (4 Leiter) oder 234?? (5 Leiter) benutzen. Magnetventil zu + 24V (braun) und Sol (gelb) zu dem 5 poligen Kontakt des LED Anzeigers anschliessen. **Beobachten, dass die 2 rote Kablen die schon zu 24V angeschlossen sind, müssen bleiben wo die sind.**

Der Zähler zu A (weiss) (und B (grau) anschliessen ,wenn 2 Pulsen Zähler benutzt sind. Und GND (grün) zu dem 5 poligen Kontakt des LED Anzeigers. **Beolbachten, dass den scharzen Kabel, der schon zu GND angeschlossen ist, muss bleiben wo der ist.**

Der Spannungsaggregat zu dem Versorgungskontakt des LED Anzeigers (+ in der Mitte) und zu Stromversorgung 110/220VAC anschliessen.

WICHTIG! Beachten. Das System muss gespült werden, bevor Magnetventil und Zähler montiert werden. Kontrollieren dass alle Kupplungen gedroht sind bevor das System unter Druck gesetzt wird.

(F) RACCORDEMENT.

Nettoyer les tuyaux et après monter l'électrovanne est compteur. Voir la flèche de direction sur l'électrovanne pour le monter dans la direction correcte. C'est necessaire que le filtre est monté devant l'électrovanne et le compteur, pour éviter des contaminations dans le système. Utiliser toujours étanchement liquide ou joint caoutchouc acier. **N'UTILISEZ PAS LIN OU ADHÉSIF DE TAURDAGE.**

L'écran numérique à cristaux liquides sera place dans un position convenable. Monter le cable.

Utiliser les cables d'Alentec & Orion 23411 (4 fils) ou 234 ?? (5 fils). Connecter l'électrovanne à +24V (marron) et Sol (jaune) au contact 5 pôls de LED dipslay. **Observer que les 2 cables rouges, qui sont déjà monté, restons ou ils sont.**

Monter le compteur à A (blanc) (et B (gris) si un compteurs de deux pulsations est utilisé et GND (vert) au contact 5 pôls de LED dipslay. **Obsersver que le cable noir qui est déjà monté, reste ou il est.**

Connecter l'agrégat d'alimentation au contact d'alimentation de LED display (+ centre) et à l'alimentation de 110-220VAC.

IMPORTANT ! Nettoyer le système avant monter l'électrovanne et le compteur. Controller que tous les coupleurs sont bien serrés avant mettre le système sous prèssion.

(GB) MAINTENANCE.

Check the system regularly for leakage and tighten couplings if necessary. Check the function of the solenoid valve and the calibration of the system once or twice a year, clean the filter / strainer at the same time.

IMPORTANT! Always use Orion spare parts to maintain the performance of the system.

(S) UNDERHÅLL.

Kontrollera regelbundet att kopplingar inte läcker och efterdra vid behov. Kontrollera magnetventilens funktion och systemets kalibreringen en eller två gånger per år, rengör då även filtret / silen.

VIKTIGT! Använd alltid Orion original delar för att bibehålla systemets prestanda.

(D) WARTUNG.

Kontroller regelmässig für Leckage der Kupplungen um die nachzuziehen, wenn nötig. Kontroller die Funktion der Magnetventilen und die Kalibrierung einmal oder zweimal pro Jahr und dann auch die Filter sauber machen. **WICHTIG!** Immer Orion Originalteile benutzen um.den Standard des Systemes zu behalten.

(F) ENTRETIEN.

Controller régulièrement les coupleurs pour des fuites et serrer si necessaire. Controller aussi le function des électrovannes et le calibrage du système une ou deux fois par an et au même temps nettoyer les filtres.

IMPORTANT ! Utiliser toujours des pièces d'origin d'Orion pour tenir le standard du système..